



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 November 2019  
Russian  
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 135 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

## Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2019 года

### Тринадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2020 год

#### I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2019 года (A/74/347). В ходе рассмотрения этого доклада Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и дали дополнительные разъяснения, а в заключение представили письменные ответы, датированные 18 октября 2019 года.

2. На своей сессии 2019 года Совет принял две резолюции: а) резолюцию 2019/3 о Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов; и б) резолюцию 2019/32 о Специальной консультативной группе по Гаити. Соответствующие бюджетные последствия на 2020 год в размере 44 900 долл. США, связанные с резолюцией 2019/32, будут покрыты в пределах общих ресурсов, которые будут выделены по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год. Дополнительные расходы, связанные с резолюцией 2019/3, будут покрываться правительством принимающей страны. Соответственно, никаких дополнительных ассигнований сверх текущего объема предлагаемого бюджета по программам на 2020 год в этой связи не испрашивается.



## II. Резолюции и решения, принятые Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2019 года

### Резолюция 2019/3 о Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов

3. В своей резолюции 2019/3 Совет с признательностью отметил и поддержал щедрое предложение правительства Катара провести в 2021 году в Дохе пятую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам на как можно более высоком уровне, включая глав государств и правительств, продолжительностью не более пяти рабочих дней. Генеральный секретарь отмечает, что правительству необходимо будет покрыть связанные с этим дополнительные расходы в соответствии с резолюцией 40/243 Генеральной Ассамблеи, в которой говорится, что органы Организации Объединенных Наций могут проводить свои сессии вне своих постоянных штаб-квартир, если правительство, предложившее созвать сессию в пределах своей территории, соглашается покрыть фактические дополнительные прямые или косвенные расходы, предварительно проконсультировавшись с Генеральным секретарем относительно характера и возможных размеров таких расходов (A/74/347, пункты 4–5).

4. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что правительство Катара возьмет на себя все расходы, связанные с проведением конференции в Дохе, включая путевые расходы, а также предоставит экспертный персонал, включая письменных переводчиков, сотрудников по протоколу и связи и местных сотрудников секретариатского обслуживания. Правительство дополнительно объявило о выделении 500 000 долл. США для покрытия расходов, связанных с процессом подготовки к конференции.

### Резолюция 2019/32 о Специальной консультативной группе по Гаити

5. В своей резолюции 2019/32 Совет постановил продлить мандат Специальной консультативной группы по Гаити до завершения сессии 2020 года и просил Консультативную группу представить Совету для рассмотрения на его сессии 2020 года доклад о своей работе, включив в него соответствующие рекомендации (там же, пункт 6).

6. Для оказания поддержки Специальной консультативной группе, согласно оценкам, потребуются ассигнования в размере 44 900 долл. США, которые предназначены для покрытия следующих расходов: а) расходов на поездки членов Консультативной группы и не более двух сотрудников Департамента по экономическим и социальным вопросам для встречи в 2020 году с представителями международных финансовых учреждений и Организации американских государств и посещения Гаити в том же году (40 400 долл. США); и б) расходов на обслуживание встреч и других расходов в Гаити (4500 долл. США). Генеральный секретарь предлагает покрыть эти потребности за счет общих ресурсов, которые будут выделены по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год (там же, пункты 7–8).

7. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Консультативная группа была первоначально создана Экономическим и Социальным Советом в 1999 году в соответствии с просьбой Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 1212 (1998), в которой он предложил органам и учреждениям Организации Объединенных Наций, особенно Экономическому и Социальному Совету, оказывать содействие разработке долгосрочной программы оказания поддержки Гаити. В 2004 году по просьбе премьер-министра Гаити Экономический и Социальный Совет возобновил деятельность

Консультативной группы. С тех пор мандат Консультативной группы ежегодно продлевался Советом.

8. Что касается соответствующих потребностей в ресурсах, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что когда мандат Консультативной группы был впервые продлен Советом после 2004 года, эти потребности были отражены в докладе Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом. Информация о потребностях этой группы не включалась в доклад Генерального секретаря о предлагаемом бюджете по программам, поскольку ее мандат каждый раз продлевался только после представления или утверждения бюджета по программам.

### III. Заключение

9. В разделе IV доклада изложены решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее.

10. В отношении резолюции **2019/3** о Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее с признательностью принять к сведению щедрое предложение правительства Катара провести пятую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам в Дохе в 2021 году.

11. В отношении резолюции **2019/32** о Специальной консультативной группе по Гаити Консультативный комитет не возражает против предложения об удовлетворении потребностей в ресурсах в размере 44 900 долл. США в пределах общих ресурсов, которые будут выделены по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год.